



**REQUEST FOR PROPOSAL /
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO /
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Epost: Please forward an e-mail to:
tpsgc.dgareceptiondessoumissionsabbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
in order to inform the Bid Receiving Unit of your
interest in bidding via Epost.

Connexion postal: Veuillez envoyer un courriel à
l'adresse courriel suivante:
TPSGC.DGAreceptiondessoumissionsABBidReceivin.g.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
pour informer l'Unité de réception des soumissions
de votre intérêt à soumissionner via Connexion
postal.

Or By/Ou par Fax To/A: (819) 997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen
in right of Canada, in accordance with the terms
and conditions set out herein, referred to herein or
attached hereto, the goods and services listed
herein and on any attached sheets at the price(s)
set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté la Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux annexes ci-jointes, les
biens et services énumérés ici et sur toute feuille
ci-jointe au(x) prix indiqués.

**Solicitation Closes /
L'invitation prend fin:**

At / à : 14 :00 PM,
Eastern Daylight Time (EDT)- Heure
avancée de l'Est (HAE)

On / le : 21 June / juin 2021

Title / Titre: CONTAINERS / CONTENEURS	Solicitation No / No de l'invitation: W8475-215434/A
Date of Solicitation / Date de l'invitation: 03 May / mai 2021	Amendment No. - N° modif. 001
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à: Ladislau Kolozsvari 101, Colonel By Drive Ottawa, ON, K1A 0K2 DAP 7-3-5 LADISLAU.KOLOZSVARI@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone: 819-939-6149	FAX No / No de fax:
Destination: See Annex "A"/ Voir l'Annexe "A"	

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required / Livraison exigée: 30 September / Septembre 2021	Delivery offered / Livraison proposée:
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur:	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie):	
Name / Nom: _____	Title / Titre: _____
Signature: _____	Date: _____

This amendment 001 is raised to answer questions from suppliers and make the following changes as follows:

Section A: Questions and Answers,
Section B: Revisions to the RFP (Request for Proposal).

Questions and Answers

Q1: Can the client accept that Item 3 and Item 4 will be delivered without an AISLEWAY DESIGN?

A1: The aisle way is a mandatory requirement, the containers must have a minimum of 6" to a maximum of 12" integrated aisle way between one pallet edge and the start of the container wall; this is to permit movement of the aircrew on the C130J from the front of the aircraft to the rear when fully loaded. The distance between the edge of the pallet and the start of the container walls must be a 6" minimum and a 12" maximum.

Revision to the NPP

1. At RFP English and French version:
 - Delete - Solicitation Closes on 14 June 2021;
 - Insert - Solicitation Closes on 21 June 2021.

2. At RFP English and French version:
 - Delete – Annex A Footnote 2 - point 9 - *Containers must have a 12" integrated walkway, also referred to as the aisle way;*
 - Insert - Annex A Footnote 2 - point 9 - *Containers must have minimum of 6" to a maximum of 12" integrated walkway, also referred to as the aisle way.*